

32004R0639

7.4.2004

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 102/9

**REGULAMENTUL (CE) NR. 639/2004 AL CONSILIULUI  
din 30 martie 2004  
privind gestionarea flotelor de pescuit înregistrate în regiunile ultraperiferice ale Comunității**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 37 și articolul 299 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European <sup>(1)</sup>,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în cadrul politicii comune în domeniul pescuitului <sup>(2)</sup>, în special capitolul III, stabilește un regim comunitar de adaptare a capacităților flotelor de pescuit din statele membre la un nivel compatibil în mod global cu posibilitățile de pescuit.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 2792/1999 al Consiliului din 17 decembrie 1999 de definire a modalităților și condițiilor pentru acțiuni structurale ale Comunității în sectorul pescuitului <sup>(3)</sup> se referă la modernizarea navelor de pescuit prin ajutoare publice și la ajutorul public pentru renovarea navelor de pescuit.
- (3) Având în vedere că sectorul pescuitului în regiunile ultraperiferice ale Comunității („regiuni ultraperiferice”) este destul de important, ar trebui să se țină seama de situația structurală, socială și economică specială a acestora, în ceea ce privește gestionarea flotelor de pescuit. De asemenea, dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 2371/2002 privind gestionarea regimurilor de intrare/ieșire și retragerea obligatorie a capacităților, precum și condițiile de acces la ajutoarele publice pentru modernizarea și reînnoirea flotei de pescuit trebuie adaptate la necesitățile acestor regiuni.
- (4) De asemenea, este necesar ca orice creștere a capacității flotelor înregistrate în porturile regiunilor ultraperiferice să se limiteze la creșterile justificate prin posibilitățile locale de pescuit, iar dimensiunea flotelor să rămână proporțională cu aceste posibilități de pescuit. În acest scop, obiectivele stabilite în programele de orientare plurianuale IV (POP IV) pentru fiecare segment al flotei, care sunt stabilite la anexa la Decizia 2002/652/CE a

Comisiei din 29 iulie 2003 de modificare a deciziilor 98/119/CE-98/131/CE pentru a prelungi programele de orientare plurianuale pentru flotele de pescuit ale statelor membre până la 31 decembrie 2002 <sup>(4)</sup>, ar trebui considerate niveluri de referință sau plafoane pentru expansiunea flotelor înregistrate în departamentele franceze de peste mări, în Azore și Madeira.

- (5) Ar trebui stabilite niveluri de referință specifice pentru segmentele de flotă înregistrate în Insulele Canare, pentru care nu s-au fixat obiective specifice în cadrul POP IV. Aceste niveluri de referință ar trebui să ia în considerare capacitatea flotei locale în raport cu posibilitățile de pescuit.
- (6) Trebuie să se prevină ca navele înregistrate în regiunile ultraperiferice să fie transferate și exploatate pe continent după ce au beneficiat de un tratament mai favorabil în ceea ce privește ajutorul public și/sau condițiile de intrare în flotă.
- (7) Se justifică aplicarea acelorași reguli de gestionare a capacității flotei și aceleași regimuri de ajutor public atât flotelor înregistrate în regiunile ultraperiferice, cât și navelor înregistrate în restul Comunității, de îndată ce s-au atins nivelurile de referință stabilite de prezentul regulament și în orice caz de la 1 ianuarie 2007, cu excepția navelor care au beneficiat de un ajutor public pentru reînnoire, atunci când intrarea în flotă ar putea avea loc până la 31 decembrie 2007.
- (8) Statele membre ar trebui să adune informații despre navele înregistrate în regiunile ultraperiferice, pentru a facilita punerea în aplicare a prezentului regulament. Aceste informații ar trebui transmise Comisiei, care va face sinteza într-un raport astfel încât să garanteze deplina transparență a măsurilor aplicate.
- (9) Noile regimuri generale de gestionare a capacității flotelor și a ajutorului public, care au fost instaurate prin regulamentele (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 2792/1999 cu efect de la 1 ianuarie 2003, regimurile specifice referitoare la regiunile ultraperiferice ar trebui de asemenea să se aplice de la această dată.
- (10) Este necesar să se adopte măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a procedurilor de exercitare a competențelor de executare conferite Comisiei <sup>(5)</sup>.

<sup>(1)</sup> Aviz adoptat la 4 decembrie 2003 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

<sup>(2)</sup> JO L 358, 31.12.2002, p. 59.

<sup>(3)</sup> JO L 337, 30.12.1999, p. 10. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2369/2002 (JO L 358, 31.12.2002, p. 49).

<sup>(4)</sup> JO L 215, 10.8.2002, p. 23.

<sup>(5)</sup> JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### Articolul 1

### Niveluri specifice de referință

(1) Pentru segmentele de flotă înregistrate în regiunile ultraperiferice menționate la articolul 299 alineatul (2) din tratat se aplică următoarele niveluri specifice de referință ale capacității de pescuit:

- (a) pentru departamentele franceze de peste mări, Azore și Madeira: obiectivele corespunzătoare din POP IV pentru fiecare segment de flotă, exprimate în kW și TRB, pentru fiecare regiune ultraperiferică la sfârșitul lui 2002;
- (b) pentru Insulele Canare: nivelurile de referință care au ca punct de plecare capacitățile în kW și TRB ale segmentelor de flotă corespunzătoare pentru navele înregistrate în porturile din Insulele Canare la 1 ianuarie 2003, aceste niveluri pot fi crescute având în vedere posibilitățile de pescuit segmentele în cauză. Creșterile pot fi justificate până la concurența obiectivelor care ar fi fost adoptate în cazul în care s-ar fi aplicat acestor segmente speciale procedurile POP IV și acestea vor trebui să fie conforme cu cel mai recent aviz științific validat de Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit, înființat în conformitate cu articolului 33 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002.

(2) Dispozițiile de execuție a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 5 alineatul (2).

#### Articolul 2

### Reînnoirea și modernizarea flotei

Pentru segmentele de flotă menționate la articolul 1 alineatul (1):

1. prin derogare de la articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002:
  - (a) intrarea noilor capacități în flotă, cu sau fără ajutor public, este posibilă în limitele nivelurilor specifice de referință menționate la articolul 1;
  - (b) obligația de a realiza o reducere a capacității globale a flotei de 3 % în raport cu nivelurile de referință nu se aplică regiunilor ultraperiferice;
2. prin derogare de la articolul 9 alineatul (1) litera (c) punctul (i) din Regulamentul (CE) nr. 2792/1999, se poate acorda un ajutor public pentru modernizarea flotei în ceea ce privește tonajul și/sau puterea;
3. derogările prevăzute la punctele 1 și 2 încetează să se mai aplice de îndată ce s-au atins nivelurile de referință și în orice caz, până la 31 decembrie 2006;

4. prin derogare de la articolul 9 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul nr. 2792/1999, se poate acorda un ajutor public pentru reînnoirea navelor de pescuit până la 31 decembrie 2005;
5. fără a aduce atingere punctului 3 anterior, derogarea prevăzută la punctul 1 litera (a) pentru navele de pescuit care au beneficiat de un ajutor public pentru reînnoire încetează să se mai aplice după doi ani de la acordarea ajutorului public pentru reînnoire și în orice caz, până la 31 decembrie 2007.

#### Articolul 3

### Transferarea navelor către continent

Orice transfer al unei nave dintr-o regiune ultraperiferică spre continent se interpretează ca intrare în flota continentală în sensul articolului 13 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002. Ajutorul public pentru reînnoirea flotei și pentru echipament sau modernizarea navelor de pescuit se rambursează *pro rata temporis* în cazul transferului unei nave către continent înainte de termenul de:

- (a) 10 ani atunci când este vorba de o reînnoire a flotei și
- (b) cinci ani atunci când este vorba de echipament sau de modernizarea navelor de pescuit

de la data deciziei administrative de acordare a ajutorului public.

#### Articolul 4

### Gestionarea capacităților înregistrate

(1) Statele membre gestionează flotele înregistrate în regiunile ultraperiferice astfel încât să se conformeze prezentului regulament.

(2) Statele membre pun la dispoziția Comisiei informații referitoare la navele înregistrate în regiunile lor ultraperiferice, în conformitate cu articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002.

(3) Normele de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura stabilită la articolul 5 alineatul (2).

#### Articolul 5

### Comitetul

(1) Comisia este asistată de Comitetul de gestionare a pescuitului și acvaculturii.

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 4 și 7 din Decizia 1999/468/CE.

Perioada menționată la articolul 4 alineatul (3) din Decizia 1999/468/CE se stabilește la 20 de zile lucrătoare.

(3) Comitetul își adoptă regulamentul de procedură.

*Articolul 6***Raportul**

Comisia înaintează Parlamentului European și Consiliului un raport asupra punerii în aplicare a prezentului regulament până la 31 decembrie 2006.

*Articolul 7***Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2003.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 martie 2004.

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

M. McDOWELL

---